

## LINGUA FRANCESE (DOCENTE: NADIA MINERVA) – A.A. 2010-2011

LAUREA MAGISTRALE IN

### SCIENZE PEDAGOGICHE E PROGETTAZIONE EDUCATIVA – 4 CFU

Corso svolto nel I semestre

**(1) Studenti che hanno già conseguito 6 o 9 CFU nella carriera universitaria**

**Livello da conseguire: B2 del Quadro Europeo di Riferimento**

#### **Obiettivi formativi**

I corsi di Lingua francese mirano al conseguimento di un'adeguata competenza linguistica, comunicativa e culturale. Al fine di permettere allo studente di esprimersi efficacemente, in forma scritta e orale, saranno favorite le attività di comprensione e produzione di testi orali e scritti di livello intermedio e avanzato nel linguaggio della comunicazione multimediale e scientifica (ambiti psicopedagogico e sociologico francesi). I corsi destinati agli studenti della laurea specialistica sono semestrali.

#### **Corso monografico**

*Dix siècles de l'histoire de l'immigration en France*. Analisi e commento del filmato in rete sul sito della Cité nationale de l'histoire de l'immigration: <http://www.histoire-immigration.fr>

Verrà fornita la documentazione audiovisiva e scritta relativa a questa tematica nonché le relative schede didattiche. Obiettivo del corso è affinare la comprensione e l'analisi linguistica di messaggi scritti e orali.

#### **Corso istituzionale**

*Lo scritto*. (1) Nozioni metalinguistiche e strategie linguistiche relative alla comprensione e alla produzione di testi nei vari registri della comunicazione scritta (dall'informale alla scientifica). (2) Modulo su *Tecniche della traduzione*.

– Grammatica di riferimento:

M. Gregoire & O. Thievenaz, *Grammaire Progressive du français*, nouvelle édition, Niveau intermédiaire - 600 exercices. ISBN : 978-2-09-033848-5.

Per gli studenti non frequentanti, si consiglia anche il *corrigé* degli esercizi, disponibile in libretto separato. ISBN: 978-2-09-033849-2

**L'esame** prevede una prova scritta ed una prova orale. L'esame scritto consiste in **(a)** un test di comprensione di un testo giornalistico, **(b)** una verifica delle conoscenze lessicali e morfosintattiche, **(c)** una traduzione dal francese in italiano di un breve testo. Nel corso della prova orale lo studente dovrà dimostrare di esprimersi con sicurezza sui contenuti del corso monografico e del lettorato.

---

---

#### **(2) Studenti che non hanno conseguito crediti nella laurea triennale**

Gli studenti frequenteranno in parte i corsi previsti per il punto (1)

**Livello da conseguire: A2 del Quadro Europeo di Riferimento**

#### **Corso monografico**

*Dix siècles de l'histoire de l'immigration en France*. Analisi e commento del filmato in rete sul sito della Cité nationale de l'histoire de l'immigration: <http://www.histoire-immigration.fr>

Verrà fornita la documentazione audiovisiva e scritta relativa a questa tematica nonché le relative schede didattiche. Obiettivo del corso è affinare la comprensione e l'analisi linguistica di messaggi scritti e orali.

### **Corso istituzionale**

*Lo scritto.* Nozioni metalinguistiche e strategie linguistiche relative alla comprensione e alla produzione di testi nei vari registri della comunicazione scritta (dall'informale alla scientifica).

– Grammatica di riferimento:

M. Gregoire & O. Thievenaz, *Grammaire Progressive du français*, nouvelle édition, Niveau intermédiaire - 600 exercices. ISBN : 978-2-09-033848-5, Capitoli 1-30.

Per gli studenti non frequentanti, si consiglia anche il *corrigé* degli esercizi, disponibile in libretto separato. ISBN: 978-2-09-033849-2

**L'esame** prevede una prova scritta ed una prova orale. L'esame scritto consiste in un test di comprensione di un testo giornalistico e una verifica delle conoscenze lessicali e morfosintattiche. Nel corso della prova orale lo studente dovrà dimostrare di esprimersi in modo semplice sui contenuti del corso monografico e del dottorato.